

ОПТИМІЗАЦІЯ ТЕХНІКИ ВИВЧЕННЯ СТУДЕНТАМИ НЕМОВНИХ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ ЧАСТОТНОВЖИВАЄМОЇ ПРОФЕСІЙНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ ЗА ФАХОМ

В сучасному діловому світі конкурентноспроможній фахівець потребує не тільки досконалі фахові знання, а й навички комунікативної компетенції з англійської, або іншої іноземної мови. Якісне володіння іноземною мовою відкриває студентам технічних вузів можливості роботи з іноземними джерелами фахової інформації для отримання нових знань, відповідного рівня освіти та перспективного працевлаштування в інформаційному суспільстві.

Одним із чинників успішного оволодіння іноземною мовою є читання аутентичних текстів, фахових підручників англійською мовою з метою пошуку частотновживаємої фахової термінології за спеціальністю студентів. Читання активізує активну пам'ять, розширює словниковий запас. Чим більше студенти працюють з текстами, тим більше нових слів та словосполучень вони відкривають для себе, набувають навичок влучно й швидко знаходити необхідні для усної та письмової комунікації слова та терміни [1, 481]. Навчання навичок створення алгоритму здобуття фахових термінів та активне використання комунікації є предметом спільної праці викладачів та студентів.

Застосування в навчальному процесі сучасних педагогічних технологій таких, як метод інтерактивного навчання, евристичне навчання та метод проектів створюють умови для мотивації, заохочують студентів до винайдення особистої системи вивчення й вдосконалення знань та навичок з англійської мови за професійним спрямуванням [2, 84]. Методи інтерактивного навчання та участь в спільному студентському навчальному проекті - дійовий інструмент для роботи студентів в аудиторії. Учбовим завданням виступає сумісна робота пари студентів або групи (чотири особи) для створення особистого

освітнянського продукту: розробка та представлення в аудиторії тексту (або декількох текстів) та фрагменту фільму на запропоновану тему за модулем.

Перший етап опрацювання текстів і фахових термінів складається з трьох кроків: На першому кроці роботи над таким поглибленим пошуковим читанням викладач представляє розробку тексту із словником до тексту, вправами для закріплення лексики, як творчі (написання коротких історій за темою), так і інтерактивних, коли студенти активно працюють в парах, малих групах обговорюючи визначення термінологічних словосполучень. Другий крок потребує такої роботи над новими лексичними одиницями як будова слів, переклад, вимова та орфографія. Таке навчання сприяє самостійності студентів, вимагає більшої відповідальності за отримані знання. Третій крок пропонує студентам активізувати нові знання в чотирьох видах мовленнєвої діяльності (читання, аудіювання, мовлення та письмо), при чому час на виконання кожної вправи може бути обмежено від десяти до п'яти, а з набуттям навичок виконання до трьох хвилин [3, 28].

Наступний етап - самостійна робота студентів над вживанням фахово-орієнтованої лексики. Цей етап включає отримання від викладача тематики для пошуку тексту або підготовки доповіді (фрагмента відеофільму) відповідно до вивчаємої теми модуля. Викладач інструктує студентів щодо сценарію проведення презентації своїх доповідей. При такому підході, після прослуховування представленого доповіді, студенти використовують низку інтерактивних вправ в декілька кроків для обговорення проблематики доповіді (питання-відповіді), перекладу словосполучень, визначення термінів, а також опрацювання вимови та орфографії нових словосполучень.

Розроблені студентами інтерактивні вправи для засвоєння знань як рецептивних (читання) і продуктивних (мовлення та письмо) на базі нового матеріалу стають „сходінками навичок”. Це вправи для опрацювання нової лексики та граматичного матеріалу („взаємне навчання”, „керована лекція”, „робота в малих групах”); - вправи, спрямовані на розуміння нового тексту або фрагменту фільму („робота в парах”, „ротаційні тройки”); - вправи, спрямовані

на творчість („ролі під час обговорення”, „ситуативне моделювання - імітаційні або ділові ігри”); - вправи, спрямовані на розвинення мовлення іноземною мовою і мислення, навичок дискусії („спеціальні ролі під час обговорення на наукових студентських конференціях”).

Для втілення такого завдання постає такий чинник як мотивація студентів (внутрішній та зовнішній компоненти) та застосування в аудиторії мотиваційних технік, які підтримують мотивацію студентів для творчої сумісної роботи, спрямованої на усну комунікацію, а також на виконання письмових завдань. Вченими підтверджується такий факт, що свідомому системному засвоєнню засобів мови сприяє внутрішня мотивація студентів на зацікавленість самим процесом вивчення мови. Внутрішня мотивація приносить довготривалий позитивний результат в вдосконаленні володіння англійською мовою.

Якісне оволодіння іноземною мовою досягається лише, тоді коли навчання студентів спрямовано в творчу діяльність через активне вивчення іноземної мови. Студенти знаходяться в постійному відкритті нового і цікавого, пошуку системи самовдосконалення, вони підвищують рівень володіння англійською мовою, беручи участь в творчих проектах. Активний підхід до вивчення англійської мови сприяє вдосконаленню навичок чотирьох видів мовленнєвої діяльності.

Література

1. Камянова Т. Успешный английский. Системный подход к изучению английского языка. – М., ООО „Дом Славянской книги”, 2008г. – 512с.
2. Пометун О. Енциклопедія інтерактивного навчання. – К., 2007. – 144 с.
3. Yao Nan and Zuo Mingfang. Using VOA Special English to Improve Advanced English Learners' Productive Use of High Frequency Words // English Teaching Forum. -2009. – October. Vol.47. – №3 – P.26-31.